

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	<i>I Meddelelser</i>	
	Kommissionen	
98/C 107/01	Ecu	1
98/C 107/02	Oversigt over dokumenter, som Kommissionen har fremsendt til Rådet i tidsrummet fra den 23.3. til den 27.3.1998 (*)	2
98/C 107/03	Meddelelse om indledning af en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse store elektrolytkondensatorer med aluminiumplade med oprindelse i Republikken Korea og Taiwan	4
98/C 107/04	Forudgående anmeldelse af en fusion (Sag IV/EKSF.1252 — RAG/Saarbergwerke/Preussag Anthrazit) (*)	6
98/C 107/05	Multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter (*)	7
98/C 107/06	Statsstøtte — C 82/97 (ex NN 168/97) — Grækenland	19
98/C 107/07	Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 92 og 93 i EF-traktaten — Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse (*)	22

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

ECU (*)

6. april 1998

(98/C 107/01)

Modværdien i national valuta:

Belgiske og luxembourgske francs	40,8818	Finske mark	6,01539
Danske kroner	7,55532	Svenske kroner	8,62072
Tyske mark	1,98161	Pund sterling	0,648714
Græske drakmer	344,797	US-dollars	1,07725
Spanske pesetas	168,149	Canadiske dollars	1,52593
Franske francs	6,64192	Yen	145,095
Irske pund	0,786719	Schweizerfrancs	1,64012
Italienske lire	1955,19	Norske kroner	8,22268
Nederlandske gylden	2,23196	Islandske kroner	78,2840
Østrigske schilling	13,9418	Australske dollars	1,62949
Portugisiske escudos	202,965	Newzealandske dollars	1,95615
		Sydafrikanske rand	5,42505

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13.00 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles
- angiv eget kendeord
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for ecu over fjernskriveren
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har desuden en telefax (kaldnr. 296 10 97 og 296 60 11) med automatisk svarfunktion, der giver dagsaktuelle oplysninger om de gældende omregningskurser inden for den fælles landbrugspolitik.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT L 379 af 30.12.1978, s. 1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1971/89 (EFT L 189 af 4.7.1989, s. 1).

Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT L 349 af 23.12.1980, s. 34).

Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT L 349 af 23.12.1980, s. 27).

Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 23).

Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1).

Beslutning truffet af Den Europæiske Investeringsbanks Styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT L 311 af 30.10.1981, s. 1).

**OVERSIGT OVER DOKUMENTER, SOM KOMMISSIONEN HAR FREMSENDT TIL
RÅDET I TIDSRUMMET FRA DEN 23.3. TIL DEN 27.3.1998**

(98/C 107/02)

(EØS-relevant tekst)

Dokumenterne kan fås på salgskontorerne. Adresserne findes på omslagets side 4

Kodenummer	Katalognummer	Titel	Vedtaget af Kommissionen den	Fremsendt til Rådet den	Antal sider
KOM(98) 141	CB-CO-98-140-DA-C	Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om en ordning for godtgørelse af de meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer og det franske oversøiske departement Guyana, der er en følge af disse områders beliggenhed i Fællesskabets yderste periferi (?)	20.3.1998	23.3.1998	12
KOM(98) 192	CB-CO-98-202-DA-C	Forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1890/97 og (EF) nr. 1891/97 om indførelse af en endelig antidumpingtold og en endelig udligningstold på importen af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge	23.3.1998	23.3.1998	17
KOM(97) 627	CB-CO-97-702-DA-C	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 88/77/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra dieselmotorer til fremdrift af køretøjer (?) (?)	3.12.1997	23.3.1998	186
KOM(98) 110	CB-CO-98-124-DA-C	Forslag til Rådets afgørelse om sammensætningen af Det Økonomiske og Finansielle Udvalg	25.2.1998	25.3.1998	6
KOM(98) 173	CB-CO-98-170-DA-C	Beretning fra Kommissionen til Rådet om iværksættelsen af det system for information og kommunikation vedrørende skovbruget (EFICS), der blev vedtaget ved Rådets forordning (EØF) nr. 1615/89 (?) (?) Forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1615/89 om indførelse af et EF-system for information og kommunikation vedrørende skovbruget (EFICS) (?) (?)	24.3.1998	25.3.1998	28
KOM(98) 178	CB-CO-98-178-DA-C	Phare-programmet Årsberetning 1996	24.3.1998	25.3.1998	91
KOM(98) 186	CB-CO-98-200-DA-C	Beretning fra Kommissionen om anvendelsen af fællesskabsordningen for statsstøtte til kulindustrien i 1995	24.3.1998	25.3.1998	21

Kodenummer	Katalognummer	Titel	Vedtaget af Kommissionen den	Fremsendt til Rådet den	Antal sider
KOM(98) 187	CB-CO-98-201-DA-C	Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalerne i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og på den ene side Barbados, Belize, Republikken Congo, Republikken Côte d'Ivoire, Republikken Fiji, Den Kooperative Republik Guyana, Jamaica, Republikken Kenya, Republikken Madagaskar, Republikken Malawi, Republikken Mauritius, Saint Christopher og Nevis, Republikken Surinam, Kongeriget Swaziland, Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Trinidad og Tobago, Republikken Uganda, Republikken Zambia og Republikken Zimbabwe og på den anden side Republikken Indien om garanterede priser for rørsukker i leveringsperioden 1997/98	25.3.1998	25.3.1998	10
KOM(98) 191	CB-CO-98-198-DA-C	Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1210/90 af 7. maj 1990 om oprettelse af Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet ^(?) ^(?)	24.3.1998	25.3.1998	8
KOM(98) 195	CB-CO-98-205-DA-C	Udtalelse fra Kommissionen om ændringerne foreslået af Europa-Parlamentet angående Rådets fælles holdning til forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 94/58/EF om minimumsuddannelsesniveauet for søfartserhverv ^(?)	25.3.1998	25.3.1998	6
KOM(98) 156	CB-CO-98-154-DA-C	Forslag til Rådets beslutning om indgåelse af en bilateral aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Socialistiske Republik Vietnam om handel med tekstilvarer	26.3.1998	26.3.1998	70
KOM(98) 190	CB-CO-98-197-DA-C	Ændret forslag til Rådets direktiv om begrænsning af emissionen af flygtige organiske forbindelser fra anvendelse af organiske opløsningsmidler i visse industrielle aktiviteter ^(?) ^(?)	25.3.1998	26.3.1998	11
KOM(98) 176	CB-CO-98-176-DA-C	Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om tilsluttet telekommunikationsudstyr samt gensidig anerkendelse af udstyrets overensstemmelse ^(?) ^(?)	26.3.1998	27.3.1998	24
KOM(98) 184	CB-CO-98-199-DA-C	Forslag til Rådets beslutning om bemyndigelse af Kongeriget Spanien til at indføre en foranstaltning, der fraviger bestemmelserne i artikel 2 og artikel 28 A, stk. 1, i Rådets sjette direktiv (77/388/EØF) af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter	26.3.1998	27.3.1998	8
KOM(98) 189	CB-CO-98-196-DA-C	Ændret forslag til Rådets direktiv om deponering af affald	26.3.1998	27.3.1998	11

(?) Dokumentet indeholder en analyse af konsekvenserne for virksomheder, især for små og mellemstore virksomheder (SMV).

(?) Dokumentet vil blive offentliggjort i Tidende.

(?) EØS-relevant tekst.

NB: KOM-dokumenter kan fås i samlet abonnement, i abonnement efter emneområder eller i løssalg. I sidstnævnte tilfælde afhænger prisen af antal sider.

Meddelelse om indledning af en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse store elektrolytkondensatorer med aluminiumplade med oprindelse i Republikken Korea og Taiwan

(98/C 107/03)

På grundlag af en klage indgivet af FARAD (Federation for Appropriate Remedial Anti-Dumping) på vegne af Nederlandse Philipsbedrijven BV (Nederlandene) og BHC Aerovox Ltd (Det Forenede Kongerige) besluttede Kommissionen den 29. november 1997⁽¹⁾ at indlede en antidumpingprocedure og at iværksætte en undersøgelse vedrørende importen af visse store elektrolytkondensatorer med aluminiumplade med oprindelse i Amerikas Forenede Stater og Thailand. På grundlag af en anmodning om en fornyet undersøgelse, som også blev indgivet af FARAD, indledtes der den 3. december 1997⁽²⁾ en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne vedrørende visse store elektrolytkondensatorer med aluminiumplade med oprindelse i Japan.

I medfør af artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2331/96⁽⁴⁾ (i det følgende benævnt »grundforordningen«), har Kommissionen nu besluttet på eget initiativ også at indlede en fornyet undersøgelse af gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af visse store elektrolytkondensatorer med aluminiumplade med oprindelse i Sydkorea og Taiwan af de grunde, der er anført i nedenstående punkt 3.

1. Vare

Den pågældende vare er store elektriske kondensatorer, »våde« elektrolytkondensatorer med aluminiumplade, med et CV-produkt (kapacitet multipliceret med mærkespænding) på mellem 8 000 og 550 000 mikro-Coulomb (μC), ved en spænding på 160 V og derover.

Den pågældende vare tariferes i øjeblikket under KN-kode 8532 22 00. Denne kode anføres blot til orientering.

2. Gældende foranstaltninger

De foranstaltninger, der i øjeblikket er i kraft, er en endelig antidumpingtold, som indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 1384/94⁽⁵⁾.

3. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Af en foreløbig analyse af foreliggende oplysninger fremgår det, at mængden af kondensatorer, der

siden indførelsen af foranstaltningerne i 1994 er importeret til Fællesskabet fra Republikken Korea og Taiwan er steget, og gennemsnitspriserne for varen er faldet. Det viser sig, at markedsandelen for kondensatorer af sydkoreansk og taiwansk oprindelse er steget. Denne udvikling kan øve indflydelse på dumpingmargenen for denne import og de deraf følgende skadelige virkninger for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, som konstateredes i 1994.

Hertil kommer, at den store indbyrdes afhængighed, der på internationalt plan kendetegner markedet for denne vare, og forbindelserne mellem de selskaber, der udøver virksomhed på dette område, giver anledning til at formode, at den foreliggende fornyede undersøgelse sammen med ovennævnte to undersøgelser, som indledtes for nylig, vil gøre det muligt for Kommissionen på grundlag af en global approach at få et samlet overblik over følgevirkningerne for EF-erhvervsgrenen af importen af den pågældende vare med oprindelse i de vigtigste eksportlande.

4. Procedure for fastsættelse af dumping og skade

Kommissionen har efter høring af Det Rådgivende Udvalg fastslået, at der foreligger tilstrækkelig dokumentation til at begrunde indledningen af en fornyet undersøgelse, og den iværksætter derfor en sådan undersøgelse i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i grundforordningen.

a) Spørgeskemaer

Med henblik på at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for at gennemføre undersøgelsen, sender den spørgeskemaer til de EF-producenter, eksportører og importører, der deltog i den undersøgelse, som lå til grund for gældende foranstaltninger. Samtidig sendes der et eksemplar af spørgeskemaet til alle kendte repræsentative eksportør- og importørsammenslutninger.

Myndighederne i eksportlandet vil blive underrettet om de eksportører, der vides berørt af sagen, og få tilsendt et eksemplar af nævnte spørgeskema.

Andre eksportører og importører bør rette henvendelse til Kommissionen og rekvirere et eksemplar af spørgeskemaet snarest muligt og senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, da de også er omfattet af den frist, der er fastsat i nedenstående punkt 6. Anmodninger om spørgeskemaer indgives skriftligt til nedenstående adresse med angivelse af den interesserede parts navn, adresse, telefon-, telefax- og/eller telexnummer.

⁽¹⁾ EFT C 363 af 29.11.1997, s. 2.

⁽²⁾ EFT C 365 af 3.12.1997, s. 5.

⁽³⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 317 af 6.12.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 152 af 18.6.1994, s. 1.

b) *Indbentning af oplysninger og høringer*

Alle parter, som kan godtgøre, at de sandsynligvis vil blive berørt af resultatet af undersøgelsen, opfordres herved til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at fremlægge dokumentation herfor.

Kommissionen kan endvidere høre andre interesserede parter, forudsat at de fremsætter skriftlig anmodning herom og godtgør, at der er særlige grunde til, at der bør høres.

5. Fællesskabets interesser

For at sikre at der med kendskab til alle oplysninger kan træffes beslutning om, hvorvidt det er i Fællesskabets interesse at ophæve, videreføre eller ændre gældende antidumpingforanstaltninger, kan EF-producenterne, importørerne og disses repræsentative sammenslutninger samt repræsentative brugere i henhold til artikel 21 i grundforordningen give sig til kende og indgive oplysninger til Kommissionen inden for den frist, der er fastsat i denne meddelelse. Det skal bemærkes, at der kun tages hensyn til oplysninger, der indgives i henhold til nævnte artikel, hvis oplysningerne er behørigt dokumenterede ved indgivelsen heraf.

6. Tidsfrist

Interesserede parter må, hvis der i undersøgelsen skal tages hensyn til deres bemærkninger, give sig til kende,

fremføre deres synspunkter skriftligt og indgive oplysninger inden for en frist på 40 dage fra offentliggørelsen af denne meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist. Denne frist gælder for alle interesserede parter, også parter, der ikke er Kommissionen bekendt, og det er følgelig i disse parters interesse at rette henvendelse til Kommissionen hurtigst muligt på følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektorat I
Forbindelser med tredjelande: Handelspolitik og forbindelser med Nordamerika, Det Fjerne Østen, Australien og New Zealand
Direktorat C & E
DM 24 8/38
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
Fax: (32-2) 295 65 05
Telex: COMEU B 21877.

7. Manglende samarbejde

I tilfælde, hvor interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger eller undlader at meddele sådanne oplysninger inden for den fastsatte frist eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der i henhold til artikel 18 i grundforordningen træffes positiv eller negativ afgørelse i sagen på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger.

Forudgående anmeldelse af en fusion**(Sag IV/EKSF.1252 — RAG/Saarbergwerke/Preussag Anthrazit)**

(98/C 107/04)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 6. februar 1998 modtog Kommissionen i henhold til artikel 66 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF-traktaten) en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomheden RAG Aktiengesellschaft (RAG) erhverver kontrollen, jf. artikel 66 i EKSF-traktaten, med hele Saarbergwerke AG og Preussag Anthrazit GmbH ved køb af aktier.

2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:

- RAG: kulminedrift, handel med og import af kul, produktion af koks/kul, teknologi i forbindelse med minedrift, energi samt kemikalier
- Saarbergwerke AG: kulminedrift, handel med og import af kul, produktion af koks/kul, energi, gummi
- Preussag Anthrazit GmbH: kulminedrift, handel med kul.

3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under artikel 66 EKSF-traktaten. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt.

4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne med angivelse af sag IV/EKSF.1252 — RAG/Saarbergwerke/Preussag Anthrazit kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence (GD IV)
Direktorat B — Merger Task Force
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 Bruxelles/Brussel.

Multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter

(98/C 107/05)

(EØS-relevant tekst)

1. Behovet for foranstaltningerne og disses omfang

1.1. Det er i de senere år blevet en udbredt opfattelse, at der er behov for en mere systematisk kontrol med regionalstøtte til store mobile investeringsprojekter. Etableringen af det indre marked gør det vigtigere end nogen sinde at føre streng kontrol med statsstøtte til sådanne projekter, da støttenes fordrejende virkninger forøges, efterhånden som andre regeringsskabte konkurrencefordrejninger afskaffes, og markederne bliver mere åbne og integrerede. Samtidig er det vigtigt at sikre en rimelig balance mellem EU's tre vigtigste politiske målsætninger, nemlig en konkurrence uden fordrejning på det indre marked, økonomisk og social samhørighed samt en konkurrencedygtig industri.

1.2. I forbindelse med store projekter overvejer investorerne ofte alternative områder i forskellige medlemsstater, hvilket kan medføre en endeløs skrue af generøse støttetilbud. En sådan overbudpolitik indebærer betydelig risiko for konkurrencefordrejning på det indre marked og er klart til gavn for de bedre stillede medlemsstater og/eller regioner med deres større regionalstøttebudgetter. Kommissionens formål med nærværende rammebestemmelser, der i første omgang kun indføres for en forsøgsperiode, er derfor at begrænse støtten til store projekter til et sådant niveau, at man så vidt muligt undgår negative virkninger for konkurrenceforholdene, men samtidig sikrer, at det støtteberettigede område fortsat er attraktivt for investorerne. Kommissionens planer om at vedtage horizontale rammebestemmelser for statsstøtte til store investeringsprojekter inden for alle erhvervssektorer blev første gang omtalt i dens meddelelse til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget, »*En politik til forbedring af industriens konkurrenceevne i EU*«⁽¹⁾.

1.3. En række følsomme erhvervssektorer er i forvejen undergivet særlige støtteregler, nemlig landbrug, fiskeri, stålindustri, skibsbygning, syntetiske fibre, motorkøretøjsindustri, transport og kulindustri. I forsøgsperioden vil disse sektorer fortsat kun være omfattet af de regler, der gælder specielt for dem (undtagen tekstil- og beklædningsindustrien, der kun er omfattet af nærværende rammebestem-

melser⁽²⁾). Denne situation vil blive taget op til nærmere overvejelse, når der er foretaget en vurdering af, hvor effektivt de nye rammebestemmelser fungerer. Den eneste nuværende begrænsning af regional investeringsstøtte inden for andre sektorer består i, at støttebeløbet ikke må overstige de lofter, Kommissionen har godkendt i forbindelse med den pågældende regionalstøtteordning. Regionalstøtteloftene tager dog generelt sigte på at skabe incitament for den type investeringer, hvor problemerne er størst, og er derfor normalt meget høje i forhold til de gennemsnitlige regionale handicap. Formålet med disse rammebestemmelser er at begrænse incitamentet til at gennemføre store projekter til et sådant niveau, at man så vidt muligt undgår, at projektet får negative sektorvirkninger.

1.4. I henhold til rammebestemmelserne vil Kommissionen fra sag til sag fastsætte en tilladt maksimal støtteintensitet for projekter, der skal anmeldes, og dette kan medføre en støtteintensitet, der er lavere end det gældende regionalstøtteloft. Rammebestemmelserne gælder ikke for støtte til omstrukturering, der fortsat vil være omfattet af EF-rammebestemmelserne for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder⁽³⁾. De vil heller ikke berøre de gældende horizontale rammebestemmelser som f.eks. for statsstøtte til forskning og udvikling⁽⁴⁾ eller rammebestemmelserne for statsstøtte til miljøbeskyttelse⁽⁵⁾.

1.5. Kommissionen understreger, at den på ingen måde har til hensigt at gribe unødigt ind i medlemsstaternes skønsmæssige beføjelser inden for regionalpolitikken. Den søger heller ikke at svække anvendelsen af EF-traktatens artikel 92, stk. 3, litra a) og c), der har til formål at ansøre virksomhederne til at investere i dårligt stillede områder til trods for det strukturbestemte handicap, det giver dem. Det er tværtimod Kommissionens hensigt dels at begrænse de nye regler til kun at omfatte de store og ofte kapitalintensive projekter, der kan få alvorlige konsekvenser for konkurrenter andre steder i EØS, der ikke får statsstøtte, dels at foretage en mere kritisk undersøgelse af den planlagte støtte til de projekter, der ikke direkte eller indirekte fremmer beskæftigelsen væsentligt i den pågæl-

⁽²⁾ Nærværende rammebestemmelser afløser derfor Fællesskabets rammebestemmelser for støtte til tekstil- og beklædningsindustrien, SEK(71) 363 endelig udg., juli 1971.

⁽³⁾ EFT C 283 af 19.9.1997, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT C 45 af 17.2.1996, s. 5.

⁽⁵⁾ EFT C 72 af 10.3.1994, s. 3.

⁽¹⁾ KOM(94) 319 endelig udg.

dende region, hvilket er et vigtigt regionalpolitisk mål. I langt de fleste tilfælde vil medlemsstaterne fortsat frit kunne fastsætte støtteintensiteten på grundlag af de godkendte regionalstøtteordninger.

- 1.6. Kommissionen har ved udarbejdelsen af rammebestemmelserne så vidt muligt forsøgt at fastsætte klare, utvetydige, forudsigelige og effektive regler, der skaber retssikkerhed og kræver mindst mulig ekstra administration.

2. Anmeldelseskravet

- 2.1. Ifølge rammebestemmelserne skal medlemsstaterne i henhold til EF-traktatens artikel 93, stk. 3, anmelde alle planer om regional investeringsstøtte⁽⁶⁾ som led i en godkendt støtteordning⁽⁷⁾, hvis et af følgende to kriterier er opfyldt:

i) samlede projektkostninger på mindst 50 mio. ECU⁽⁸⁾ plus en kumuleret støtteintensitet⁽⁹⁾, udtrykt i procent af de støtteberettigede investeringsomkostninger, på mindst 50 % af regionalstøtteloftet for store virksomheder i det pågældende område, plus støtte pr. nyoprettet eller bevaret job på mindst 40 000 ECU⁽¹⁰⁾, eller

ii) samlet støtte på mindst 50 mio ECU.

Anmeldelsens form

- 2.2. Den standardiserede anmeldelsesformular er angivet i bilaget, og den skal sendes direkte til Generaldirektoratet for Konkurrence.

3. Vurderingsregler

- 3.1. Kommissionen vil fastsætte den tilladte maksimale støtteintensitet for et støtteprojekt på grundlag af en bestemt beregningsmetode som omhandlet

under punkt 3.10. Beregningen indledes med at fastslå, hvilken maksimal støtteintensitet (regionalstøtteloft) en stor virksomhed kan opnå i det pågældende støtteberettigede område inden for den godkendte regionalstøtteordning, der gælder på anmeldelsestidspunktet (medmindre der er tale om ad hoc-støtte, hvor det er støtteloftet for den pågældende region, der anvendes). På grundlag af tre bestemte vurderingskriterier (se nedenfor) anvendes derefter en række justeringsfaktorer på dette procenttal, hvorved man når frem til en maksimal støtteintensitet for det pågældende projekt. Ved det tredje kriterium, regionalvirkningsindikatoren, kan der anvendes en positiv faktor eller bonus afhængigt af, hvor store fordele projektet vil kunne medføre for den pågældende region. Spørgsmålet om det enkelte projekts rentabilitet skal afgøres af medlemsstaterne selv, men Kommissionen har ret til at indhente oplysninger om rentabiliteten, hvis den finder det nødvendigt. Endelig vil Kommissionen, hvor den finder det hensigtsmæssigt, anvende uafhængige eksterne oplysninger til vurdering af de sandsynlige virkninger for konkurrenceforholdene på det relevante marked; når det er vanskeligt at indhente sådanne oplysninger, vil Kommissionen udelukkende støtte sig til medlemsstaternes oplysninger.

De tre vurderingskriterier

i) Konkurrencefaktoren

- 3.2. Støtte til virksomheder inden for sektorer, der er præget af strukturbestemt overkapacitet, indebærer en særlig stor risiko for konkurrencefordrejning. Enhver udvidelse af kapaciteten, der ikke opvejes af kapacitetsnedskæring andre steder, vil forværre problemet med strukturbestemt overkapacitet. Hvis der ydes støtte til en sådan kapacitetsudvidelse, vil det enten medføre, at støttmodtageren får overkapacitet, som virksomheden ikke vil kunne udnytte i fremtiden, eller at virksomheden får mulighed for at indlede en prisrig for at drive andre producenter ud af det relevante marked. Det vil også kunne bringe arbejdspladser i fare andre steder. Konkurrencefaktoren indebærer derfor en analyse af, om det påtænkte projekt gennemføres inden for en sektor/delsektor, der er præget af strukturbestemt overkapacitet.

- 3.3. Når Kommissionen skal afgøre, om der er tale om strukturbestemt overkapacitet inden for den berørte (del)sektor, vil den på fællesskabsplan undersøge forskellen mellem den gennemsnitlige kapacitetsudnyttelsesgrad for fremstillingsindustrien som helhed og kapacitetsudnyttelsesgraden inden for den pågældende (del)sektor. Af hensyn

⁽⁶⁾ Regional investeringsstøtte, der ydes udelukkende til jobskabelse, jf. Fællesskabets retningslinjer for regionalstøtte, er ikke omfattet af nærværende rammebestemmelser.

⁽⁷⁾ Anmeldelseskravet gælder naturligvis også for planer om at yde ad hoc-støtte.

⁽⁸⁾ 15 mio. ECU for projekter inden for tekstil- og beklædningsindustrien.

⁽⁹⁾ Inklusive eventuel samfinansiering over strukturfondene.

⁽¹⁰⁾ 30 000 ECU for projekter inden for tekstil- og beklædningsindustrien.

til konjunkturudsving i de relative kapacitetsudnyttelsesgrader vil referenceperioden være de sidste fem år, som der findes oplysninger for.

- 3.4. Hvis der ikke foreligger tilstrækkelige oplysninger om kapacitetsudnyttelsen, vil Kommissionen undersøge, om investeringen finder sted på et vigende marked. I denne forbindelse vil Kommissionen sammenligne udviklingen i forbruget af det (de) pågældende produkt(er) (dvs. produktion plus import minus eksport) med fremstillingsindustriens vækstrate i EØS som helhed.
- 3.5. Når det skal fastslås, om investeringen vil medføre en kapacitetsudvidelse, er den relevante kapacitet den potentielle støttemodtagers (og/eller den pågældende concerns) samlede rentable kapacitet for det berørte produkt. Den rentable kapacitet omfatter under alle omstændigheder den kapacitet, der midlertidigt er uudnyttet (dvs. kapacitet, der udnyttes på ny, når afsætningen vokser), men omfatter ikke forældet og konstant uudnyttet kapacitet (dvs. uudnyttet kapacitet, der ikke kan gendnyttes uden væsentlige ekstra investeringer).
- 3.6. Når en virksomhed, før den anmoder om støtte, i forvejen har en stor markedsandel for det (de) berørte produkt(er), dvs. mindst 40 % i forbindelse med nærværende rammebestemmelser, kan der være fare for omfattende konkurrencefordrejning, hvis den får udbetalt den maksimumsstøtte, der normalt er tilladt i den pågældende region. Under sådanne omstændigheder bør virksomheden principielt have udbetalt mindre støtte, end det ellers ville være tilfældet, selv om dens investeringer bidrager til regionaludviklingen. Der kan dog være undtagelser fra denne generelle regel, f.eks. når virksomheden gennem egentlig innovation skaber et nyt produktmarked.

ii) Kapitalintensitetsfaktoren

- 3.7. Da regionalstøtte normalt ydes som kapitaltilskud, er der en naturlig tendens til, at kapitalintensive projekter gennemføres i støtteberettigede områder. Dette er ganske vist et positivt fænomen, men det bidrager ikke nødvendigvis til, at der skabes mange nye job, og at arbejdsløsheden nedbringes. Det er kun særdeles kapitalintensive projekter, der vil være omfattet af denne faktor. Begrebet bevarede

job vil kun være relevant, når det kan påvises, at sådanne job er direkte knyttet til det pågældende investeringsprojekt, og at der således er tale om investeringsstøtte og ikke beskæftigelsesstøtte.

- 3.8. Med denne faktor skal der også tages hensyn til, om støtten vil kunne virke fordrejende på prisen på det endelige produkt. For virksomheder med en forholdsvis stor kapitalandel i de samlede omkostninger medfører støtten en betydelig nedskæring af enhedsomkostningerne, hvorved de opnår en væsentlig konkurrencemæssig fordel frem for virksomheder, der ikke modtager støtte. Jo højere det støttede investeringsprojekts kapitalintensitet er, jo mere konkurrencefordrejende vil det være.

iii) Regionalvirkningsindikatoren

- 3.9. Medens man med ovennævnte faktorer, kapitalintensitet og konkurrence, ser på projektets potentielt fordrejende virkninger, tages der med regionalvirkningsfaktoren hensyn til de gavnlige økonomiske virkninger for de støtteberettigede regioner. Kommissionen mener, at jobskabelse kan benyttes som indikator for et projekts bidrag til en regions udvikling. Selv om en kapitalintensiv investering kun skaber et begrænset antal direkte job, kan den dog skabe et stort antal indirekte job i den pågældende støtteberettigede region og i andre tilstødende støtteberettigede regioner. Ved jobskabelse forstås i denne forbindelse job, som projektet direkte medfører, plus job, der skabes indirekte hos leverandørerne og kunderne som følge af den støttede investering. Når Kommissionen anvender denne faktor på beregningsmetoden for at fastsætte den tilladte støtteintensitet, vil den lægge større vægt på jobskabelsen i regioner, der falder ind under artikel 92, stk. 3, litra a), end i regioner under artikel 92, stk. 3, litra c), i betragtning af, at de førstnævnte står over for langt alvorligere økonomiske problemer.

Beregningsmetode

- 3.10. Den fuldstændige beregningsmetode opnås ved at multiplicere de koefficienter, som fremkommer ved undersøgelsen af ovennævnte tre faktorer, der kan symboliseres således:

R = tilladt maksimal støtteintensitet for store virksomheder i det pågældende støtteberettigede område (regionalstøtteleft)

T = konkurrencefaktor

I = kapitalintensitetsfaktor
M = regionalvirkningsindikator

Den tilladte maksimale støtteintensitet beregnes derfor således: $R \times T \times I \times M$.

Følgende justeringsfaktorer vil gælde for hvert af de tre vurderingskriterier:

1. Konkurrencefaktor

- i) Projekt, der medfører en kapacitetsudvidelse i en sektor med alvorlig strukturbestemt overkapacitet og/eller et absolut fald i efterspørgslen 0,25
- ii) Projekt, der medfører en kapacitetsudvidelse i en sektor med strukturbestemt overkapacitet og/eller et vigende marked, og som vil kunne styrke en stor markedsandel 0,50
- iii) Projekt, der medfører en kapacitetsudvidelse i en sektor med strukturbestemt overkapacitet og/eller et vigende marked 0,75
- iv) Ingen sandsynlige negative virkninger med hensyn til litra i)-iii) 1,00

2. Kapitalintensitetsfaktor

Ny kapital/job ⁽¹⁾ (1 000 ECU)	Faktor
< 200	1,0
200 til 400	0,9
400 til 700	0,8
700 til 1 000	0,7
> 1 000	0,6

(¹) Den samlede foreslåede kapital divideret med antallet af nyoprettede eller bevarede job.

3. Regionalvirkningsindikator

	Regioner under artikel 92, stk. 3, litra a)	Regioner under artikel 92, stk. 3, litra c)
i) Høj sekundær jobskabelsesgrad ⁽¹⁾ for hvert job, støttemodtageren har oprettet (over 100 %)	1,5	1,2
ii) Middelhøj sekundær jobskabelsesgrad for hvert job, støttemodtageren har oprettet (mellem 50 % og 100 %)	1,25	1,1
iii) Lav sekundær jobskabelsesgrad for hvert job, støttemodtageren har oprettet (under 50 %)	1,0	1,0

(¹) Ved sekundær jobskabelse forstås jobskabelse hos direkte leverandører og kunder i den støtteberettigede region, hvor virksomheden ligger, eller i tilstødende støtteberettigede regioner (dvs. regioner under traktatens artikel 92, stk. 3, litra a) eller c)).

NB: Der kan naturligvis ikke tillades støtte over regionalstøtte-loftet til noget projekt.

4. Anvendelsestidspunkt og gyldighedsperiode

- 4.1. Nærværende rammebestemmelser får virkning fra 1. september 1998 for en forsøgsperiode på tre år. Før forsøgsperiodens udløb vil Kommissionen foretage en grundig undersøgelse af rammebestemmelsernes virkninger og anvendelsesområde, og blandt andet overveje, om de skal forlænges, ændres eller afskaffes.

5. Kommissionens sagsbehandling

- 5.1. Det er principielt Kommissionens mål at træffe beslutning om enten godkendelse af støtten eller indledning af proceduren efter artikel 93, stk. 2, inden to måneder efter, at den har modtaget en fuldstændig anmeldelse efter standardformularen i bilag. (Hvis anmeldelsen er ufuldstændig, sender Kommissionen inden ti arbejdsdage den pågældende medlemsstat en anmodning om yderligere oplysninger). Fristen på to måneder kan kun forlænges med den pågældende medlemsstats samtykke.
- 5.2. Hvis Kommissionen indleder en procedure efter artikel 93, stk. 2, skal der træffes endelig beslutning inden fire måneder efter, at det er blevet besluttet at indlede proceduren. Kommissionen vil tage hensyn til alt bevismateriale, der kan indhentes i denne periode, herunder oplysninger

fra andre interesserede parter og supplerende oplysninger, der ikke blev behandlet i forbindelse med den indledende undersøgelse. Maksimumperioden for undersøgelse af en bestemt sag vil derfor normalt ikke overstige seks måneder.

6. Efterfølgende kontrol

6.1. På grund af de store mobile investeringers følsomhed, er det vigtigt, at der findes en ordning, som kan sikre, at den støtte, der i praksis udbetales til støttemodtageren, er i overensstemmelse med Kommissionens beslutning.

6.2. For hvert støtteprojekt, som Kommissionen godkender i henhold til rammebestemmelserne, vil Kommissionen kræve, enten at alle støttekontrakter mellem støttemodtageren og myndighederne i den pågældende medlemsstat indeholder en bestemmelse om tilbagebetaling i det tilfælde, hvor kontrakten ikke overholdes, eller at en væsentlig del af støtten (f.eks. 25 %) tilbageholdes, indtil støttemodtageren har godtgjort over for den pågældende medlemsstat, at projektet gennemføres i overensstemmelse med Kommissionens beslutning, og forudsat at Kommissionen inden tre arbejdsdage, på grundlag af medlemsstatens oplysninger om gennemførelsen af projektet, har godkendt eller ikke har rejst indsigelse med den endelige udbetaling af støtten.

6.3. Kommissionen skal have forelagt en kopi af alle støttekontrakter mellem støttemodtageren og den pågældende medlemsstat, umiddelbart efter at parterne har undertegnet dem.

6.4. For at sikre, at Kommissionens beslutning overholdes, skal medlemsstaterne i samarbejde med støttemodtagerne forelægge Kommissionen en årsrapport om projektet, herunder oplysninger om den støtte, der allerede er udbetalt, en eventuel foreløbig rapport om støttekontraktens gennemførelse og en endelig rapport, der indeholder de fastlagte målsætninger (tidsplan, investeringer og eventuelle særlige betingelser, som den myndighed, der yder støtten, har fastsat).

7. Definitioner

7.1. De udtryk, der anvendes i rammebestemmelserne, defineres således:

Investeringsprojekt

7.2. Ved et investeringsprojekt forstås en investering i anlægsaktiver ved oprettelsen af et nyt anlæg, udvidelse af et eksisterende anlæg eller gennemførelse af aktiviteter, der indebærer en gennemgribende ændring i produktet eller produktionsprocessen i et

eksisterende anlæg (ved rationalisering, diversificering eller modernisering). Det kan også bestå i overtagelse af et anlæg, der er blevet lukket, eller som ville være blevet lukket, hvis ikke en sådan overtagelse havde fundet sted. Det omfatter dog ikke overtagelse af aktiver fra en virksomhed i finansielle vanskeligheder (i så fald gælder retningslinjerne for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder).

Et investeringsprojekt må ikke opdeles kunstigt i delprojekter med det formål at omgå anmeldelsespligten.

Samlede projektomkostninger

7.3. Ved projektets samlede omkostninger forstås de samlede udgifter til nye materielle og immaterielle aktiver, som en virksomhed køber for at gennemføre et investeringsprojekt, og som vil blive afskrevet (eller leased) i løbet af deres levetid.

Støtteberettigede omkostninger

7.4. Ved støtteberettigede omkostninger forstås omkostningerne ved de materielle og immaterielle aktiver, der er tilladt i henhold til Fællesskabets rammebestemmelser for regionalstøtte ⁽¹⁾.

Job

7.5. Ved et job forstås fast fuldtids- eller deltidsbeskæftigelse. Der kan være tale om et nyt job eller et eksisterende job, der er direkte knyttet til investeringsprojektet, kræver væsentlig omskoling og ikke længere ville eksistere ved iværksættelsen af den nye produktion, hvis ikke den pågældende investering var blevet foretaget.

Det relevante marked

7.6. Det (de) relevante produktmarked(er) for beregning af markedsandele omfatter de produkter, som investeringsprojektet vedrører, og produkter, som forbrugeren (på grund af produkternes egenskaber, pris og anvendelsesformål) eller producenten (gennem produktionsanlæggenes fleksibilitet) betragter som substitutionsprodukter ⁽²⁾. Det rele-

⁽¹⁾ Vedtaget den 16. december 1997, EFT C 74 af 10.3.1998.

⁽²⁾ Når investeringen vedrører produktion af mellemprodukter, kan det relevante marked være markedet for det endelige produkt, hvis størstedelen af produktionen ikke afsættes på det åbne marked.

vante geografiske marked omfatter normalt EØS eller en væsentlig del heraf, hvis konkurrencevilkårene i det pågældende område kan udskilles i tilstrækkelig grad fra vilkårene i andre områder af EØS. Det relevante marked kan eventuelt betragtes som globalt.

Strukturbestemt overkapacitet

- 7.7. Der er tale om strukturbestemt overkapacitet, når kapacitetsudnyttelsesgraden inden for den relevante (del)sektor⁽¹³⁾ i gennemsnit for de seneste fem år er mere end 2 procentpoint lavere end inden for fremstillingsvirksomhed som helhed. Den

⁽¹³⁾ (Del)sektoren afgrænses efter den lavest mulige inddeling i NACE-klassifikationen.

strukturbestemte overkapacitet betegnes som alvorlig, når forskellen i forhold til gennemsnittet inden for fremstillingsvirksomhed er over 5 procentpoint.

Vigende marked

- 7.8. Markedet for det (de) berørte produkt(er) anses for vigende, hvis den gennemsnitlige årlige vækstrate i forbruget af produktet (produkterne) i de sidste fem år har ligget langt (mere end 10 %) under det årlige gennemsnit for fremstillingsindustrien i EØS som helhed, medmindre der er en stærkt stigende tendens i den relative vækst i efterspørgslen efter produktet (produkterne). Ved et absolut vigende marked forstås et marked, hvor den gennemsnitlige årlige vækst i forbruget i de sidste fem år har været negativ.

*BILAG***Standardformular til anmeldelser efter de multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter****Indledning**

Af denne formular fremgår det, hvilke oplysninger en medlemsstat skal give Europa-Kommissionen, når den anmelder et investeringsprodukt, der skal gennemføres i et støtte berettiget område, og som er undergivet anmeldelsesreglerne i de multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter.

De bør være opmærksom på følgende:

- a) De skal give alle de oplysninger, der kræves i denne formular. Men hvis De, i god tro, er ude af stand til at besvare et spørgsmål eller kun kan besvare det i begrænset omfang på grundlag af de foreliggende oplysninger, bedes De begrunde det
- b) hvis ikke De giver alle de oplysninger, der kræves i denne formular, eller giver en fyldestgørende begrundelse for, at dette ikke har været muligt, vil anmeldelsen blive betragtet som ufuldstændig og først få virkning fra den dag, hvor Kommissionen har modtaget alle oplysningerne.
- c) Kommissionen kan kræve, at den pågældende medlemsstat og støttemodtager fremlægger supplerende oplysninger og/eller redegør nærmere for de oplysninger, der er fremsat i formularen, for at lette Kommissionens foreløbige vurdering, der skal foreligge inden ti arbejdsdage og eventuelt kan drøftes på et teknisk møde mellem Generaldirektoratet for Konkurrence og de kompetente offentlige myndigheder.

Bilag

- a) Kopi af udkastet til støttetilsagn og, hvis et sådant ikke foreligger, kopi af brevet om det planlagte støttetilbud. Hvis udkastet til støttetilsagn ikke foreligger på anmeldelsestidspunktet, skal det fremsendes snarest muligt og senest samtidig med, at det sendes til støttemodtagerne
- b) kopier af støttemodtagerens (støttemodtagernes) seneste årsberetninger og -regnskaber og, hvis støttemodtageren (støttemodtagerne) tilhører en større koncern, koncernens seneste årsberetninger og -regnskaber
- c) en liste (med en kort beskrivelse) over alle andre analyser, rapporter og undersøgelser, der er udarbejdet af eller til støttemodtageren (støttemodtagerne) med henblik på at vurdere eller analysere konkurrenceforhold, (faktiske og potentielle) konkurrenter og markedsforhold i forbindelse med den investering, hvortil der påtænkes ydet støtte. Ved hvert punkt på listen anføres også forfatterens navn og stilling.

Hvordan indgives anmeldelsen?

Anmeldelsen skal udfærdiges på det EU-sprog, der er officielt sprog i den pågældende medlemsstat. Dette sprog vil derefter blive benyttet over for alle anmeldende parter under sagens behandling.

Bilag indsendes på originalsproget; bilag, som ikke er affattet på et af EU's officielle sprog, skal oversættes til sagsbehandlingssproget.

De finansielle oplysninger, der kræves, skal anføres i lokal valuta eller ecu/euro med angivelse af de anvendte omregningskurser.

Anmeldelsen skal sendes til:
Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence (GD IV)
Direktoratet for Statsstøtte
(Cort. 150),
Rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelles

eller indleveres inden for Kommissionens normale
arbejdstid på følgende adresse:
Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence (GD IV)
Direktoratet for Statsstøtte
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Bruxelles

Fortrolige oplysninger

Den pågældende medlemsstat og/eller støttemodtager bedes bemærke, at alle de oplysninger, der kræves, kan blive anvendt som grundlag for en beslutning om sagen. De dele af oplysningerne i denne anmeldelse, som ikke må offentliggøres eller på anden måde videregives til andre, bedes derfor angivet med påskriften »forretningshemmeligheder«. De bedes begrunde, hvorfor disse oplysninger ikke må videregives eller offentliggøres. Men hvis Kommissionen har brug for følsomme oplysninger ved udarbejdelsen af beslutningen, vil den først konsultere medlemsstaten og/eller støttemodtageren om offentliggørelsen af de dele af beslutningen, der indeholder følsomme oplysninger.

Efterfølgende kontrol

Kommissionen erkender, at nogle af de oplysninger, der anmodes om i denne anmeldelsesformular, ikke kan være fuldstændig nøjagtige på forhånd. Den pågældende medlemsstat og/eller støttemodtager bedes anføre deres bedste skøn og begrunde de oplysninger, der skal gives. Det støttede investeringsprojekt vil blive kontrolleret efterfølgende, således at Kommissionen kan efterprøve de oplysninger, der er givet i forbindelse med anmeldelsen.

DEL 1

MEMLEMSSTAT

- 1.1. *Oplysninger om den anmeldende offentlige myndighed*
 - 1.1.2. Den anmeldende myndigheds navn og adresse
 - 1.1.3. Kontaktperson(er) (navn, telefon, fax, e-postadresse og stilling).
- 1.2. *Kontaktperson i Danmarks Faste Repræsentation*
 - 1.2.1. Kontaktpersonens navn, telefon, fax, e-postadresse og stilling.

DEL 2

STØTTEMODTAGER

- 2.1. *Strukturen i det eller de selskaber, der investerer i projektet*
 - 2.1.1. Støttemodtagerens identitet
 - 2.1.2. Hvis støttemodtageren er en anden juridisk person end den (de) virksomhed(er), der finansierer projektet eller modtager støtten, bedes forskellene også beskrevet
 - 2.1.3. Angiv, hvilken koncern støttemodtageren tilhører, og beskriv koncernens struktur og de enkelte moderselskabers ejerforhold.
- 2.2. *For det eller de selskaber, der investerer i projektet, gives følgende oplysninger for de sidste tre regnskabsår*
 - 2.2.1. Omsætningen på verdensplan, i EØS og i den pågældende medlemsstat
 - 2.2.2. Overskud efter skat samt cashflow (på konsolideret grundlag)
 - 2.2.3. Beskæftigelsen på verdensplan, i EØS og i den pågældende medlemsstat
 - 2.2.4. Afsætningen fordelt på markeder i den pågældende medlemsstat, i det øvrige EØS og uden for EØS.

2.3. Hvis investeringen finder sted i et bestående industrianlæg, gives følgende oplysninger for dette anlægs sidste tre regnskabsår

2.3.1. Samlet omsætning

2.3.2. Overskud efter skat samt cashflow

2.3.3. Beskæftigelse

2.3.4. Afsætning fordelt på markeder i den pågældende medlemsstat, i det øvrige EØS og uden for EØS.

DEL 3

OFFENTLIG STØTTE

For hver planlagt offentlig støtteforanstaltning oplyses følgende:

3.1. *Detaljerede oplysninger*

3.1.1. Støtteordningens navn (eller angiv, om der er tale om ad hoc-støtte)

3.1.2. Retsgrundlag (lov, bekendtgørelse osv.)

3.1.3. Det offentlige organ, der yder støtten

3.1.4. Hvis retsgrundlaget er en støtteordning, som Kommissionen har godkendt, angives godkendelsestidspunkt og støttesagens referencenummer.

3.2. *Den planlagte støttes form*

3.2.1. Skal den planlagte støtte ydes som tilskud, rentetilskud, nedskæring i socialsikringsbidragene, skattelettelser, kapitalinteresser, konvertering eller afskrivning af gæld, lån på lempelige vilkår, udskudt beskatning, beløb omfattet af en garantiordning osv.?

3.2.2. Angiv, hvilke betingelser der er knyttet til den planlagte støtte.

3.3. *Det planlagte støttebeløb*

3.3.1. Nominelt støttebeløb og brutto- og nettosubventionsækvivalenten

3.3.2. Er støtteforanstaltningen undergivet selskabsbeskatning (eller anden direkte beskatning?) Hvis den kun beskattes delvis, angives i hvilket omfang

3.3.3. Angiv en fuldstændig tidsplan for udbetaling af den planlagte støtte.

For den planlagte offentlige støtte som helhed oplyses følgende:

3.4. *Støtteforanstaltningernes karakteristika*

3.4.1. Er nogle af støtteforanstaltningerne i den samlede pakke endnu ikke fastlagt? I så fald angives hvilke

3.4.2. Hvilke af ovennævnte foranstaltninger skal ikke betragtes som statsstøtte, og hvorfor?

3.5. *Finansiering (1) over EF-kilder (EIB, EKSF, Socialfonden, Regionalfonden m.fl.)*

(1) Statsstøttebegrebet kan omfatte EF-finansiering.

- 3.5.1. Skal nogle af ovennævnte foranstaltninger også finansieres med EF-midler? Giv en nærmere redegørelse
- 3.5.2. Skal der anmodes om yderligere støtte til samme projekt fra et andet europæisk eller internationalt finansieringsinstitut? I bekræftende fald på hvilket beløb?
- 3.6. *Kumulering af offentlige støtteforanstaltninger*
- 3.6.1. De kombinerede støtteforanstaltningers anslåede bruttosubventionsækvivalent (før skat)
- 3.6.2. De kombinerede støtteforanstaltningers anslåede nettosubventionsækvivalent (efter skat).

DEL 4

DET STØTTEDE PROJEKT

(Oplysningerne i denne del anvendes blandt andet til at fastslå resultatet af anvendelsen af kapitalintensitetsfaktoren)

- 4.1. *Projektets beliggenhed*
- 4.1.1. Angiv adressen, kommunen og regionen.
- 4.2. *Projektets varighed*
- 4.2.1. Angiv, på hvilket tidspunkt investeringsprojektet iværksættes, og på hvilket tidspunkt investeringen vil være gennemført
- 4.2.2. Angiv, på hvilket tidspunkt den nye produktion påtænkes indledt, og i hvilket år man kan nå op på fuld produktion.
- 4.3. *Beskrivelse af projektet*
- 4.3.1. Angiv projektets art. Er der tale om et nyt anlæg, en kapacitetsudvidelse eller andet?
- 4.3.2. Giv en kort generel beskrivelse af projektet.
- 4.4. *Opdeling af projektomkostningerne*
- 4.4.1. Angiv de samlede omkostninger ved den kapital, der skal investeres og afskrives i projektets levetid
- 4.4.2. De bedes foretage en detaljeret opdeling af kapitaludgifter og andre (?) udgifter i forbindelse med investeringsprojektet ved at udfylde nedenstående tabel:

Kapitaludgifter	Samlede udgifter				Støtteberettigede udgifter			
	År 1	År 2	År 3	Etc.	År 1	År 2	År 3	Etc.
— jord								
— bygninger								
— maskiner og inventar								
— udstyr								
— immaterielle aktiver (1)								
— andet (angiv nærmere)								

Andre udgifter

— yderligere driftskapital								
— F&U								
— igangsætningsomkostninger								
— andet (angiv nærmere)								

I alt								
-------	--	--	--	--	--	--	--	--

(1) Når det drejer sig om store virksomheder, kan visse kategorier af immaterielle investeringer være omfattet af de støtteberettigede kapitaludgifter, men de må ikke udgøre mere end 25 % af de samlede støtteberettigede kapitaludgifter (jf. retningslinjerne for regionalstøtte, punkt 4.6).

(?) Investeringsudgifter, der ikke kan afskrives over investeringsprojektets levetid.

4.5. *Finansiering af de samlede projektkomkostninger*

4.5.1. De bedes oplyse, hvordan de samlede omkostninger ved investeringsprojektet finansieres, ved at udfylde nedenstående tabel:

	Beløb			
	År 1	År 2	År 3	Etc.
Interne ressourcer				
Egenkapitalbidrag				
Lån fra private institutter				
Lån fra offentlige institutter				
Offentlige støtte (national støtte og EF-støtte)				
Andet (angiv nærmere)				
I alt				

4.6. *Jobskabelse*

4.6.1. Skaber projektet nye faste job (svarende til fuldtidsbeskæftigelse)? I bekræftende fald angives, hvor mange job der oprettes og over hvilken periode, og der gives en beskrivelse af dem.

4.7. *Opretholdelse af beskæftigelsen*

4.7.1. Sikrer projektet, at eksisterende faste job bevares? I bekræftende fald angives, hvor mange job der skal bevares og over hvilken periode, og der gives en beskrivelse af dem

4.7.2. De bedes give en detaljeret redegørelse for den omskoling, der er nødvendig for at bevare disse faste job, og angive det gennemsnitlige antal timer og gennemsnitsomkostningerne (undtagen elevlønninger)

4.7.3. Hvorfor er der overhængende fare for, at disse job går tabt, hvis projektet ikke gennemføres?

DEL 5

KAPACITETSHENSYN OG DET (DE) BERØRTE MARKED(ER)

(Oplysningerne i denne del anvendes til at fastslå resultatet af anvendelsen af konkurrencefaktoren. Bilaget indeholder en definition af det (de) relevante marked(er), af strukturbestemt overkapacitet og af vigende marked(er))

5.1. *Beskrivelse af det (de) produkt(er), som projektet vedrører*

5.1.1. Angiv, hvilke produkter der, når investeringen er afsluttet, vil blive fremstillet i det anlæg, hvortil der er ydet støtte (angiv KN-kode), og hvilke (del)sektorer de henhører under (angiv NACE-kode)

5.1.2. Hvilke produkter vil det (de) nye produkt(er) erstatte? Hvis de produkter, det (de) erstatter, ikke fremstilles samme sted, angives, hvor de for øjeblikket fremstilles

5.1.3. Hvilke andre produkter kan fremstilles med de samme nye anlæg uden ekstra omkostninger eller med få ekstra omkostninger?

5.2. *Beskrivelse af det(de) relevante geografiske marked(er)*

5.2.1. Det (de) relevante geografiske marked(er) angives, når det (de) adskiller sig fra EØS

5.2.2. Hvorfor anses det geografiske marked for at adskille sig fra EØS?

5.3. *Kapacitetshensyn*

5.3.1. Hvorledes vil projektet mængdemæssigt påvirke støttemodtagerens samlede rentable kapacitet inden for EØS (også på koncernniveau) for hvert af de berørte produkter (i årlige enheder året før projektets startår og ved projektets afslutning)?

5.3.2. Angiv et skøn over kapacitetsudnyttelsesgraden inden for de relevante (del)sektorer i hele EØS (eller på det relevante geografiske marked) for de sidste fem år. Hvor stor en del af denne kapacitet har støttemodtageren tegnet sig for i denne periode, og hvor stor en kapacitetsudnyttelsesgrad har støttemodtageren haft inden for den relevante (del)sektor?

5.4. *Markedsoplysninger*

5.4.1. Oplysninger om forbruget ^(?) af det (de) berørte produkt(er) for hvert af de sidste fem regnskabsår. Oplysningerne bedes illustreret med statistikker udarbejdet af andre kilder, hvis der foreligger sådanne statistikker

5.4.2. En prognose over udviklingen i forbruget af det (de) berørte produkt(er) for de kommende tre regnskabsår. Prognosen bedes illustreret med statistikker udarbejdet af andre kilder, hvis der foreligger sådanne statistikker

5.4.3. Er det relevante marked vigende og hvorfor? I benægtende fald hvorfor?

5.4.4. Et skøn over den markedsandel (i værdi), som støttemodtageren eller den koncern, støttemodtageren tilhører, tegner sig for året før projektets startår og ved projektets afslutning.

DEL 6

REGIONALE VIRKNINGER

(Oplysningerne i denne del anvendes til at fastslå resultatet af anvendelsen af regionalvirkningsindikatoren)

6.1. *Oplysninger om jobskabelsen hos støttemodtagerens direkte leverandører og kunder*

6.1.1. Hvilken af nedenstående tre muligheder kan efter medlemsstatens og/eller støttemodtagerens mening bedst beskrive jobskabelsesgraden hos de direkte leverandører og kunderne som følge af projektet:

i) Høj jobskabelsesgrad for hvert job, støttemodtageren har oprettet (over 100 %)

ii) Middelhøj jobskabelsesgrad for hvert job, støttemodtageren har oprettet (mellem 50 % og 100 %)

iii) Lav jobskabelsesgrad for hvert job, støttemodtageren har oprettet (under 50 %)

6.1.2. De bedes begrunde og forklare Deres svar på det foregående spørgsmål

6.1.3. De bedes udarbejde en liste, der er så fuldstændig som mulig, over de potentielle direkte leverandører i forbindelse med den nye produktion i det støtteberettigede område og/eller de støtteberettigede områder

6.1.4. De bedes udarbejde en liste, der er så fuldstændig som mulig, over potentielle kunder i forbindelse med den nye produktion i det støtteberettigede område og/eller de støtteberettigede områder.

(?) Produktion plus import minus eksport.

STATSSTØTTE

C 82/97 (ex NN 168/97)

Grækenland

(98/C 107/06)

*(Artikel 92 til 94 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab)***Meddelelse fra Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 93, stk. 2, til de øvrige medlemsstater og andre interesserede parter angående den støtte, Grækenland har besluttet at yde til tilbagebetaling af kooperativers gæld**

Kommissionen har ved nedenstående skrivelse meddelt den græske regering, at den har besluttet at indlede proceduren.

»Den 7. juni 1993 blev Kommissionen ved en skrivelse fra den græske landbrugsminister underrettet om, at den græske regering havde til hensigt at anvende bestemmelserne i artikel 32, stk. 2, i den græske lov nr. 2008/92 til afskrivning af en række kooperativers gæld til Den Græske Landbrugsbank (DGL) for perioden 1982-1989.

I henhold til ministerens skrivelse vurderes kooperativernes støtteberettigelse på grundlag af omstrukturingsplaner, som skal godkendes af et særligt udvalg, der er nedsat til dette formål. I henhold til disse bestemmelser havde den græske regering forpligtet sig til at tilbagebetale DGL en del af dennes udeståender hos kooperativerne, som androg 91,769 mia. GRD ud af samlede udeståender på 266,126 mia. GRD. Denne skrivelse foregriber ikke Kommissionens holdning angående en eventuel støtte til DGL.

Det oplyses i ministerens skrivelse, at den nævnte gæld skyldes sænkninger af detailhandelspriserne, der kommer forbrugerne til gode. Ministeren oplyser, at det af den grund er umuligt for de pågældende kooperativer at kompensere for tabet af de beløb, der er tale om. Den nævnte skrivelse indeholder navnene på 61 kooperativer, der har ansøgt om at blive omfattet af disse bestemmelser.

Kommissionen skønnede på grundlag heraf, at disse oplysninger udgjorde en underretning i henhold til EF-traktatens artikel 93, stk. 3. Støtten registreredes derfor som anmeldt støtte N 515/93.

I forbindelse med vurderingen af foreneligheden af traktatens artikel 92 til 93 med statsstøtte NN 33/96 blev Kommissionen informeret om, at der allerede er blevet ydet støtte under artikel 32, stk. 2, i den græske lov

nr. 2008/92 til mindst et kooperativ uden Kommissionens forudgående godkendelse. Kommissionen har derfor besluttet at registrere denne støtte som ikke anmeldt støtte med NN 168/97.

Kommissionen råder ikke over al den information, der er nødvendig til at vurdere, om den ydede statsstøtte er forenelig med traktatens bestemmelser. Kommissionen opfordrede således ved skrivelse af 31. oktober 1993 de græske myndigheder til at fremlægge yderligere oplysninger om de planlagte foranstaltninger. Ved skrivelse af 5. februar 1997 erindrede Kommissionen desuden de græske myndigheder om den foregående skrivelse. I sin seneste skrivelse meddelte Kommissionen utvetydigt de græske myndigheder, at den kunne se sig tvunget til at indlede proceduren i traktatens artikel 93, stk. 2, hvis disse yderligere oplysninger ikke blev fremlagt. Hverken den første skrivelse eller erindringskrivelsen er indtil nu blevet besvaret.

I henhold til den græske ministers skrivelse og de vedlagte lovbestemmelser var formålet med den pågældende ordning at yde støtte til tilbagebetaling af gæld, der skyldtes den græske regerings iværksættelse af en socialpolitik i perioden 1982-89 eller gennemførelse af andre indgreb på foranledning af den græske regering eller på dennes vegne. Ordningen kan imidlertid også anvendes på gæld, der er opstået på anden måde, f.eks. på grund af naturkatastrofer, investeringer, mangel på egenkapital m.m.

De græske myndigheder underrettede ikke Kommissionen om den samlede gæld og den støtte, der af forskellige årsager blev ydet til de enkelte kooperativer.

Med hensyn til afskrivning af gæld som følge af en socialpolitik og andre markedsindgreb, gennemført af den græske stat, undlod de græske myndigheder at fremlægge dokumentation for, at der fandtes en sådan socialpolitik og at oplyse om formålene med denne, dens

varighed mv. De græske myndigheder tilsendte ikke Kommissionen kopier af tekster, med hvilke den græske stat har forpligtet kooperativerne til at gennemføre denne socialpolitik (f.eks. en forpligtelse til at sælge produkter til lave priser). Myndighederne fremlagde ikke oplysninger om beregning af kooperativernes priser og indtægter til godtgørelse af markedstab.

Bortset fra desværsmål, der er direkte knyttet til gennemførelsen af en påstået socialpolitik, bemærkede Kommissionen, at de græske myndigheder ikke fremlagde detaljer om de kriterier, der anvendtes til at vurdere de støttemodtagende landbrugskooperativers rentabilitet. Kommissionen bemærkede også, at de græske myndigheder ikke havde givet nogen begrundelse for, at kun gæld til DGL (og ikke til andre finansinstitutioner) er omfattet af den pågældende støtteordning.

Eftersom de fleste af de bilag II-produkter, der fremstilles af de støttemodtagende kooperativer, er omfattet af fælles markedsordninger, hvilket i almindelighed udelukker medlemsstaterne fra at gennemføre nationale politikker for de pågældende produkter bemærkede Kommissionen endelig, at de græske myndigheder ikke havde dokumenteret, i hvilket omfang gennemførelsen af en socialpolitik i landbruget kunne betragtes som værende forenelig med de fælles markedsordninger.

Med hensyn til støtte til dækning af gæld i forbindelse med investeringer tog Kommissionen hensyn til, at de græske myndigheder ikke har tilvejebragt information, der gør det muligt at vurdere foreneligheden med de særlige regler for redning og omstrukturering af virksomheder med økonomiske vanskeligheder i landbrugssektoren, der var gældende på det tidspunkt, hvor støtten blev ydet. Kommissionens tidligere praksis for landbrugssektoren kun opsummeres på følgende måde:

»Støtte (f.eks. rentesaning) skal anvendes til at lette finansielle byrder i forbindelse med eksisterende lån, der er optaget for at finansiere investeringer.

Den samlede subventionsækvivalent for eventuelt ydet støtte ved lånoptagningen og ny støtte må ikke overstige de satser, der generelt godkendes af Kommissionen:

— for investering i primærproduktionen: 35 % eller 75 % i ugunstigt stillede områder i henhold til artikel 21, stk. 2, i forordning (EF) nr. 950/97 (det tidligere direktiv 75/268/EØF)

— for investering på forarbejdnings- eller afsætningsniveau: 55 % (75 % i områder under mål 1), hvis støtten efterlever de begrænsninger, der er fastsat i

Fællesskabets retningslinjer for støtte til investering i forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter⁽¹⁾.

Den nye støtte må ydes som følge af justeringer af rentesatser for nye lån, der foretages for at tage hensyn til pengemarkedsrenten. Støttebeløbet skal i den forbindelse være mindre end eller svare til ændringen af rentesatserne for de nye lån, eller støtten skal ydes til landbrugsbedrifter med sikker rentabilitet i tilfælde, hvor den finansielle byrde i forbindelse med eksisterende lån er af et sådant omfang, at bedrifternes eksistens trues, eller de er i fare for eventuelt at gå fallit.«

Hvad angår støtte til dækning af gæld hidrørende fra tidligere investeringer og gæld, der skyldes mangel på egenkapital, skal Kommissionen undersøge, i hvilket omfang Fællesskabets generelle retningslinjer for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder kan anvendes⁽²⁾. Den seneste udgave af disse retningslinjer, der offentliggjordes i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 283 af 19.9.1997, træder i kraft efter 1. januar 1998 og kan derfor ikke anvendes.

I henhold til de generelle regler for støtte til redning og omstrukturering er de to vigtigste krav, at der fastlægges en passende rentabilitetsskabende plan for omstrukturering, der godkendes af støttemodtageren, og at der som modydelse for støtten sædvanligvis foretages en fysisk omstrukturering af virksomheden. På markeder med strukturel overkapacitet kræver Kommissionen normalt, at der gennemføres en varig nedskæring af produktionskapaciteten. Et vigtigt princip i forbindelse med en sådan støtte er, at levedygtigheden skal sikres uden yderligere anvendelse af rednings- og omstrukturingsstøtte. I det omfang, de generelle regler finder anvendelse, er Kommissionen hverken blevet forelagt nogen dokumentation for et krav om en omstrukturingsplan eller detaljerede oplysninger om, at der er blevet krævet en fysisk omstrukturering af kooperativerne. For de sektorer, hvor produktionskapaciteten er for stor, foreligger der endvidere ikke oplysninger, der viser, at der er blevet krævet en varig nedskæring af kapaciteten. Der er endelig intet, der tyder på, at støttemodtagerne har deltaget på en passende måde i omstrukturingsordningen.

Kommissionen har bemærket, at der i det mindste i forbindelse med naturkatastrofer og usædvanlige begivenheder er blevet udbetalt støtte til kooperativerne under den græske lov nr. 2008/92. Bortset fra de oplysninger, der blev forelagt i forbindelse med beslutningen vedrørende denne sag, præciseredes disses og lignende ulykkers art, varighed og konsekvenser ikke. Hertil

⁽¹⁾ EFT C 29 af 2.2.1996, s. 4.

⁽²⁾ EFT C 368 af 23.12.1994.

kommer at de græske myndigheder ikke fremlagde oplysninger, der gjorde det muligt for Kommissionen at vurdere overholdelsen af betingelserne for den fastlagte politik for ydelse af statsstøtte som kompensation for tab forårsaget af naturkatastrofer og lignende hændelser⁽³⁾. Kommissionens politik på dette område er at tillade kompensation op til, men ikke over, 100 % af tab, der udelukkende er forårsaget af naturkatastrofer og lignende. Visse vejrforhold (som f.eks. regn, tørke, hagl, sne m.m.) kan kun betragtes som naturkatastrofer, hvis de forårsagede skader vedrører 30 % af produktionen for en normal periode (gennemsnittet af de seneste tre års produktion). Denne fastlagte politik gælder i princippet for landbrugsvirksomheder og ikke for forarbejdnings- og afsætningsfasen. De græske myndigheder meddelte ikke, på hvilke betingelser de ydede kompensation til landbrugskooperativer, og om disse betingelse var i overensstemmelse med Kommissionens krav.

Bortset fra gæld, der er resultatet af en socialpolitik, som gennemføres af den græske stat, af investering, mangel på egenkapital og naturkatastrofer, observerede Kommissionen, at de græske myndigheder undlod at tilvejebringe oplysninger om støtte til afvikling af gæld, opstået af »andre« årsager.

Jeg skal derfor meddele Dem, at Kommissionen har besluttet at anvende den procedure, der er omhandlet i traktatens artikel 93, stk. 2, over for bestemmelserne i artikel 32, stk. 2, i den græske lov nr. 2008/92.

Støtte, der ydes under denne bestemmelse, er ulovlig, idet den er blevet iværksat uden Kommissionens forudgående godkendelse efter traktatens artikel 92 og 93. Kommissionen beklager, at de græske myndigheder ikke har opfyldt deres forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 93, stk. 3, og anmoder Grækenland om at træffe passende foranstaltninger til overholdelse af disse forpligtelser i forbindelse med fremtidige foranstaltninger.

Kommissionen anmoder i henhold til proceduren den græske regering om at fremsætte sine bemærkninger for Kommissionen senest en måned efter datoen for denne skrivelse. Disse bemærkninger skal være baseret på de

betragtninger, der formuleres i denne skrivelse, og gøre det muligt for Kommissionen at vurdere, om denne støtte er i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne om statsstøtte. Kommissionen opfordrer de græske myndigheder til snarest muligt at informere alle støttemodtagere om beslutningen om iværksættelse af proceduren efter artikel 93, stk. 2.

Kommissionen skal ligeledes minde de græske myndigheder om, at den under denne procedure, ved offentliggørelse af denne skrivelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, vil opfordre de øvrige medlemsstater og andre berørte parter til at fremsende eventuelle bemærkninger senest fire uger efter offentliggørelsen af skrivelser.

Kommissionen henleder de græske myndigheders opmærksomhed på den skrivelse, den sendte til alle medlemsstater den 3. november 1983 om deres forpligtelser i henhold til artikel 93, stk. 3, i EF-traktaten, og på den meddelelse, der offentliggjordes i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 318 af 24.11.1983, og hvori det fastsloges, at ulovligt ydet støtte, dvs. støtte, der ydes inden Kommissionens endelige afgørelse under proceduren i artikel 93, stk. 2, kan kræves tilbagebetalt. Tilbagebetaling skal ske i overensstemmelse med græsk lov. Renter, der skal betales fra datoen for ydelse af den pågældende støtte, skal beregnes på grundlag af den referencesats, der anvendes af Kommissionen i forbindelse med regionalstøtte.

Uafhængigt af en eventuelt tilbagebetaling af støtte kan Kommissionen afvise at debitere EUGFL-budgettet et beløb svarende til den udgift, der er afholdt til nationale foranstaltninger, som direkte berører fællesskabsforanstaltninger.«

Kommissionen opfordrer de øvrige medlemsstater og andre interesserede parter til senest en måned efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse at fremsætte deres bemærkninger til de pågældende foranstaltninger til:

Europa-Kommissionen
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel.

Disse bemærkninger vil blive meddelt den græske regering.

⁽³⁾ Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene VI/5934/86 af 10. november 1986.

Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 92 og 93 i EF-traktaten

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(98/C 107/07)

(EØS-relevant tekst)

Vedtagelsesdato: 16.4.1997

Medlemsstat: Spanien

Sag nr.: N 163/97

Titel: Støtte til skibsbygning

Formål: Støtte til skibsbygning i Spanien

Retsgrundlag: Rådets syvende direktiv om støtte til skibsbygningsindustrien (90/684/EØF)

Rammebeløb:

Driftsstøtte:

— Kontraktrelateret værftsstøtte: 8 mia. PTA

— Skibsfinansiering: 10 mia. PTA

Aiuti alla ristrutturazione: 20 miliardi di ESP

Støtteintensitet: Driftsstøtte: højst 9 % af kontraktværdien før støtte (4,5 % til fartøjer til under 10 mio. ECU og til ombygninger)

Varighed: Indtil udløbet af direktivet og senest indtil 31. december 1997

Formål: At fremme effektiv energianvendelse og mindre forurening (EKSF-stål)

Retsgrundlag: Wet belastingen op milieugrondslag

Vedtagelsesdato: 16.9.1997

Medlemsstat: Grækenland

Sag nr.: N 154/97

Titel: Statsstøtte til Halyvourgia Thessalias SA

Formål: At fremme investeringer (EKSF-stål)

Retsgrundlag: Νόμος αριθ. 1892/90 περί εκσυγχρονισμού και ανάπτυξης

Støtteintensitet:

— Tilskud: 96 mio. GRD

— Rentetilskud: 114 mio. GRD

Vedtagelsesdato: 4.6.1997

Medlemsstat: Spanien

Sag nr.: N 254/97

Titel: Støtte til skibsbygning

Formål: Skibsfinansieringsbistand på OECD-vilkår til redere uden for EØS

Retsgrundlag: Rådets syvende direktiv om støtte til skibsbygningsindustrien (90/684/EØF)

Støtteintensitet: Intet (OECD-vilkår tæller ikke med under direktivets støtteloft)

Varighed: Indtil udløbet af direktivet og senest indtil 31. december 1997

Vedtagelsesdato: 16.12.1997

Medlemsstat: Belgien (Regionen Flandern)

Sag nr.: NN 76/95

Titel: Eksportfremmeforanstaltninger

Formål: »Soft aid« til fremme af eksporten

Retsgrundlag:

- 1) »Besluit van de Vlaamse Executieve van 9.4.1992 tot vaststelling van het reglement inzake de toekenning van financiële tussenkomsten voor exportgerichte initiatieven van ondernemingen«
- 2) »Besluit van de Vlaamse Executieve van 28.10.1992 tot vaststelling van het reglement inzake de toekenning van financiële tussenkomsten bij jaarlijkse exportpromotieprogramma's«
- 3) »Besluit van de Vlaamse regering van 26.10.1994 tot toekenning van rentesubsidies in het kader van de buitenlandse handel«
- 4) »Besluit van de Vlaamse regering van 26.10.1994 tot het ter-beschikking-stellen van Vlaamse uitrustingsgoederen, met het oog op exportbevordering« forlænget ved »Besluit van de Vlaamse regering van 15.4.1997«

Vedtagelsesdato: 30.7.1997

Medlemsstat: Nederlandene

Sag nr.: N 20/97

Titel: Afgiftsfritagelse CO₂/energi

Rammebeløb: Ikke fastlagt

Støtteintensitet:

- 1) < 100 000 ECU
- 2) 50 % af de støtteberettigede omkostninger, maks. 250 000 ECU
- 3) OECD-vilkår
- 4) 10 % af kontrakten, maks. 250 000 ECU

Varighed:

- 1) Ubegrænset
- 2) Ubegrænset
- 3) 1.11.1994-31.12.1995
- 4) 1.11.1994.-31.12.1996, forlænget til 31.12.1998

Vedtagelsesdato: 25.2.1998

Medlemsstat: Tyskland

Sag nr.: N 854/B/97

Titel: Støtte til forbedring af strukturerne for forarbejdning og afsætning af fiskerivarer

Formål: At forbedre vilkårene for forarbejdning og afsætning af fiskerivarer

Retsgrundlag: Entwurf der Förderungsgrundsätze des Rahmenplans 1998—2001 der Gemeinschaftsaufgabe »Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes«

Rammebeløb: Ikke fastsat

Støtteintensitet: Ifølge satserne i bilag IV, tabel 3, til Rådets forordning (EF) nr. 3699/93 af 21. december 1993

Varighed: 1998-2001

Vedtagelsesdato: 5.3.1998

Medlemsstat: Tyskland (delstaten Niedersachsen)

Sag nr.: N 847/97

Titel: Støtte til direkte afsætning af fiskerivarer

Formål: Forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af fiskerivarer

Retsgrundlag:

- Zuwendungsbescheid des Landkreises Cuxhaven (Entwurf)
- Zuwendungsbescheid des Landkreises Aurich (Entwurf)

Rammebeløb: 36 750 DEM (ca. 18 890,9 ECU)

Støtteintensitet: Efter støttesatserne i bilag IV til Rådets forordning (EF) nr. 3699/93

Varighed: 1998
